

山下 厚 君

赤塚正樹君

芦田義重君 原ガバナー公式訪問と出席100%達成の記念として!!

堀川正幸君

目黒宣行君 原ガバナー公式訪問、よろしくご指導お願い致します。100%出席バンザイ!ノ

小林 満 君 原ガバナーを歓迎して。

河井増雄君 原ガバナーの公式訪問をお祝いして。

早川龍雄君 原ガバナーの公式訪問を記念して。

佐藤啓策君 原ガバナー、遠藤分区代理の来訪を歓迎します。

村山誠一君 原ガバナーを歓迎して。

大野新吉君 原ガバナー歓迎して。

坂内康男君 ガバナー公式訪問記念して。

木 宮 隆 君 原ガバナー公式訪問を記念して。

石川勝行君 原ガバナー、坂田分区代理の公式訪問を記念して。

山 崎 勲 君 ガバナー公式訪問を記念して。

笹原勝治君 原ガバナーようこそ北ロータリーへ。

稲田憲治君 原ガバナー公式訪問に感謝をして。

本間建雄美君 原ガバナー公式訪問を記念して。

加藤英男君 原ガバナーようこそ北ロータリーへ。

江 口 悟 君 原ガバナーを歓迎して。

阿部誠一郎君 原ガバナー公式訪問を記念して。

山 本 賢 君

ロータリー財団：

吉川吉彦君 無事にアセアン四か国の歴訪をいたしました。アジアの活発な状況にふれ大変有意義な旅行でした。

卓 話： 原 猛ガバナー



先程会長さんが身知らずの柿の事をおっしゃりましたが、私も身知らずの人でございます。いつの間にか5ヶ月ちょっと過ぎました。本日は北クラブに訪問できまして、大変ありがたいと思っています。初め報告書を見ましたら、非常に立派だと思っておりました。ところが内容は立派なんです、出席率がどうか、とこれを何とかしたらどうかという事なんです、今日の例会を見ますと、全部100%と、これを驚いているんです。本当にありがたいクラブに訪問できまして、ありがとうございました。身知らずのガバナーがいらぬ事を申しまし

て、申し訳ありません。坂井さんと申されましたか、名古屋の方、大変ありがとうございました。お宅は多分、中村さんがガバナーでいらっしゃると思いますが、公式訪問は済みましたか。良かったですね。何名位集まりましたか。公式訪問というやつは、終わりますと、会長さん、幹事さんは大体これで終わったとおっしゃるんですが、公式訪問が終わりますと、これから始めて頂きたいと中村さんがおっしゃられましたか。公式訪問が終わったら、これから始めて下さい。もう後7カ月あるんです。これからが出発だ。という事で多分中村先生はおっしゃったと思います。ところが北クラブさんは、これで終わったと、おっしゃるかも知れません。公式訪問は成程終わったんですが、クラブとしては、これから出発をして頂きたい。というのが公式訪問の趣旨です。3月に行われました、国際協議会を若干申し上げます。3日目にコースター会長はこうおっしゃられました。バロレッツェロータリー、コースター会長はブラジルのサントスのロータリアンでございます。R I テーマでバロレッツェロータリーというのが報告書にちょっと書いてあります。バロレッツェを辞典で引いて見ますとインクラセットバリューと書いてあります“ロータリーの価値を増加をする”という意味です。それが英訳されて、オーナーロータリーとなった。オーナーロータリーというのは、私は、“ロータリーに栄光を”と訳した方が良いのではないかと私は思います。バロレッツェを直訳しますとリストやリストアップロータリーを持ち上げるとすると、ちょっと英訳ではちょっと困ると。ところが、あそこにあります。手にロータリーと星を持ち上げているという事で、これがロータリーを高めよという和訳をなさったのであります。で思いを尽くし、熱意を尽くし、ロータリーを高めて下さい。という事です。それがロータリーを高めよという命令形、これがちょっとおかしいかったのです。その3日目のグループセッションで中村さんと辻さんと私共リーダーの御二人の方に、R I テーマについて、私達ノミニーはそこに“う”を付けたらどうですか“ロータリーを高めよう”という事になったのですが、それがなかなかまとまりはせんでムカサR I 元会長さんに聞きました。そしたらムカサR I 元会長がおっしゃるには、“ロータリーを高めよ”と皆さんに伝えて下さい。という事で、90年91年のR I テーマは“ロータリーを高めよ”という事で命令形となりました。で何で“う”を付けないんですか、という質問には「ウィサーブになってはいけないから、“う”を付けないんだ」という事をおっしゃられました。“皆でロータリーを高めよう”というウィーンの方になってしまうからいけないんだ。という理由でした。4日目にコースター会長は“我らの天体、地球の保全”これを情然的におっしゃられました。地球を住処としている人間及び動物、植物、これが自然破壊されている。と今日のニュースでも酸性雨の事がテレビに出ていました。空気、水、動物、植物、これをロータリーの手で保護をして下さい。いわゆる環境保全です。アマゾン川流域の森林、あるいは東南アジアの熱帯雨林、これが相当、乱開発されて2010年には植物が半減するのではないかとコースター会長は憂えていられました。私共は森林がなくなったら、生きる事は生きるかも知れませんが、非常に生きにくくなる。という事をポリオプラスが終わった後、ロータリー、アップダウンでなく上から下へでなくロータリーアソシエーション一人一人が感心を持って下さい。また実行して下さい。これをコースター会長は言っていました。5日目にコースター会